

SCHAEFFLER

USt-Id-Nr.: DE291636029



Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Empfängervermerke / Receiving Notes				3 Lieferschein-Nr./ Delivery Note No.	
6 Fracht / Freight		7 Anlieferung / Delivery		23234082	
FREI/ Free	Unfrei/ Not Free	Waggon/ Roll	Spediteur/ Carrier	4 Versand-Datum/ Shipping Date	
		Frachtg./ Freight	Fahrz. fremd/ Other Vehicle	28.12.2022	
		Express/ Express	Fahrz. eigen/ Own Vehicle	Rechnung/Invoice	
Incoterms				8 Nr./No.	
EXW SCHWEINFURT				9 Datum/Date	

Lieferanten-Nr./ Supplier No.	USt-Id-Nr.:
91001509	IT04886850728

11 Bestell-Nr./ Purchase Order No.	10 Ihre Zeichen / Your Reference	15 Zusatzdaten/ Additional Data	12 Uns. Abt./ Our Department	13 Tel.	14 Empfänger-Nr./ Receiver No.	16 Auftrags-Nr./ Order No.
550003885401	411		PJSFAH-PLL5	+3652581214	24466	198916
Vital Mihály						

19 Versandart/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. LKW / Normal	20 Frei/ Free	23/24 Brutto/ Gross	Gesamtgewicht/Total Weight
		Unfrei/ Not Free	Netto/Net	164,0 KG
21 Verpackung/ Packing	1 x 0000SON, 16 x KLT 4314, 1 x TBA-500274	X		124,8 KG
25 Versand- anschrift/ Shipping Address		22 Versandzeichen/ Shipping Number	26 Abladestelle/ Receiving Location	
		57572711	14248	

180331118
5012388308

27 Nr./No.	28 Teile-Nr. des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpack Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
001	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S Outer ring 083465960-4350-10	1.248	ST	23234082/10

876165885 ✓

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos	Charge / Batch	Chargenmenge / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550003885401	0063453718	1.248 ST	Ungarn

Packlisten und Abmessungen

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
1	876165885	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 700 MM	0000SON	
Teile-Nr. 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S						Anzahl: 1248 ST

Leihgutverwaltung

1,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
16,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
1,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem innerstaatlichen Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Seite 1/1

04 GEN 2023

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 10129, USt-IdNr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRB 14738

Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vors.), Claus Bauer, Andreas Schick, Corinna Schlittenhelm, Jens Schöler, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wegner, Matthias Zink

Banken: EUR: IBAN DE35760800400121046400 (BIC/SWIFT COBADE33), USD: IBAN DE42501108006161304859 (BIC/SWIFT CHASDE33XXX)

Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità



seit über
56
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-011445 vom 28.12.2022



Ludwigsburg, 28.12.2022

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 02.01.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 28.12.2022		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	23247007	10	COLLI
2	23247008	8	COLLI
3	23234082	1	COLLI
4	23247006	4	COLLI
5	23242616	2	COLLI
6	23221162	4	COLLI
7	23234877	11	COLLI
8	23225384	4	COLLI
9	23221160	4	COLLI
10	23221156	4	COLLI
Summe: Total:		52,00 COLLI	11.268,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tariffkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur		24 RUFNER NAGEL S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 02 GEN 2023 Ricevuto e conservato verifica su qualità e quantità	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604